Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Torniaco Superior II a	D3
CLUB 2	Aumont Loggers III	D3

Lieu / Ort Location / Luogo	Torny	Date / Datum Date / Data	11.11.2017
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	21:43
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB119		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	17

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	17084	FOLLY Bastien	
Official scorer Marqueur	3389	SEYDOUX Marc	
Referee 1 Arbitre 1	3869	ROCHAT Laurent	
Referee 2 Arbitre 2	2586	SANSONNENS Luc	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
11	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Torniaco Superior II a**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Torniaco Superior II a

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	PAPAUX Loic				3385
44	A	PITTET Thomas				3928
46	G	DUBRIT Valentin	X	X	X	3442
	G					
69		COTTING Fabrice				3465
96		REY Samuel				3867
kp		CHATTON Vincent				3395
13		BAECHLER Florin				3926
		WAEBER Yann				17157
24		ROBATEL Sylvain				3398
66		ROBATEL Benjamin				3397
98		TOFFEL Roméo				3400

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3513
	ROBATEL Jonathan			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:57	66	24	1				
21:52	66	24	2				
22:07	96	69	3				
23:30	98		4				
24:08	66	24	5				
38:40	24		6				
41:15	24	44	7				
42:52	96	69	8				
50:32	66	24	9				
54:28	69	23	10				
56:08	13	23	11				
				TOTAL			11
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
09:30	98	2	00:00	11:30	C1
25:44	44	2	00:00	25:49	D
TOTAL				4 min	

2 Aumont Loggers III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
16	C	SAVARY Valentin				1850
11	A	ROTZETTER David				2248
13	G	VOLERY Simon	X	X	X	2885
	G					
KP		CHANEY Jérémy				16747
28		NOËL Fabrice				2709
69		SAVARY Sylvain				1851
12		MORET Joel				1497
68		PURY David				16768
1		DUC François				1662

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	16768
	PURY David			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
25:49	KP	69	1				
36:51	11	16	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
10:03	28	2	00:00	12:03	H
54:35	12	2	00:00	56:08	H
TOTAL				4 min	